

# dyson airwrap

dyson airwrap logo



---

Құрамы

Функциялар

Саптамаларды пайдалану

Сәндеу

Шашты бұйралау

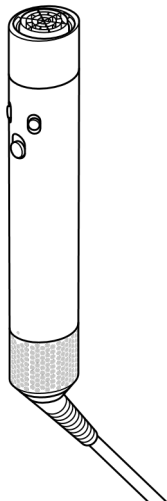
Пішіндеу

Тегістеу

Құрылғы фильтіріне техникалық қызмет көрсету

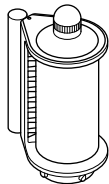
# Құрамы

Саптамасыз өнімнің негізгі корпусы.

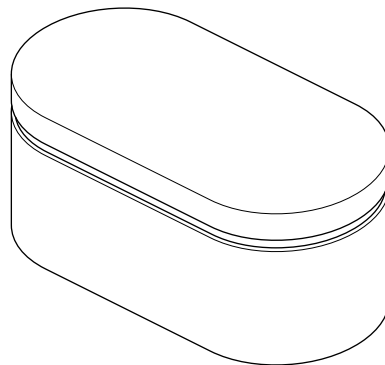


Dyson Airwrap™ стайлердің сәндеуге арналған корпусы

Жалпақ ілмек тәрізді саптама.

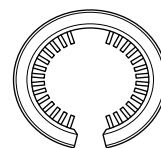


Соанда әсері бар кептіру және тегістеу саптамасы

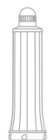


Сақтауға арналған қорап

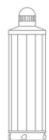
Dyson Airwrap™ стайлер түбіне сәйкес келетін дөңгелектенген құрал



Фильтрді тазалауға арналған щетка



30-мм Airwrap™ цилиндр формалы саптамасы



40-мм Airwrap™ цилиндр формалы саптамасы



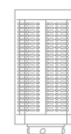
20-мм Airwrap™ цилиндр формалы ұзын шаш саптамасы



30-мм Airwrap™ цилиндр формалы ұзын шаш саптамасы



40-мм Airwrap™ цилиндр формалы ұзын шаш саптамасы



Шашты түзетін жұмсақ щетка



Шашты түзетін қатты щетка



Шашты түзетін жұмсақ шағын щетка



Шашты түзетін қатты шағын щетка

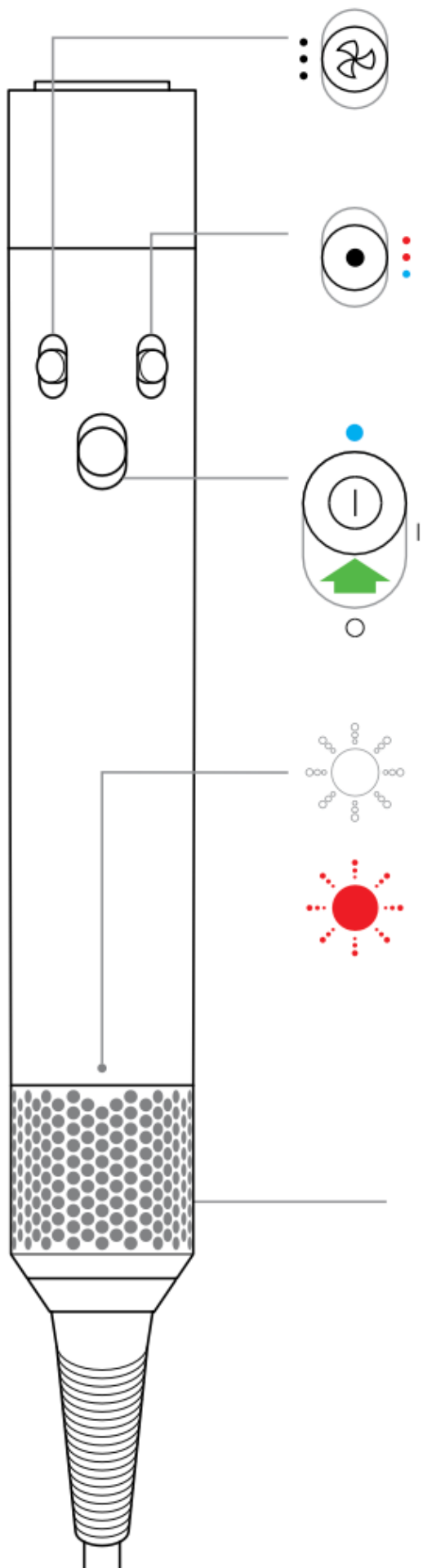


Көлемге арналған шағын дөңгелек щетка



Көлемге арналған дөңгелек щетка

## Функциялар



### Ауа ағынын басқару

Ауа ағынының 3 деңгейлі жылдамдығы.

### Температураны реттеу

сәндеуді аяқтау үшін ауа ағынының температурасын епке келтіру және салқын ауа режимі.

### Қосу, өшіру және «Суық соққы» функциясы

Сәндеуді жалғастыру үшін қосқышты «Суық соққы» функциясына сырғытыңыз.

### Индикатор

Фильтрді тазалаңыз. Ақпарат алу үшін «Фильтрге техникалық қызмет көрсету» бөлімін қараңыз.

Фильтрді тазалағаннан кейін қызыл индикатор жанып тұрса, Dyson қолдау қызметіне хабарласыңыз.

### Индикатор

Фильтрді тазалаңыз. Ақпарат алу үшін «Фильтрге техникалық қызмет көрсету» бөлімін қараңыз.

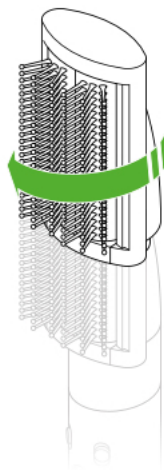
Фильтрді тазалағаннан кейін қызыл индикатор жанып тұрса, Dyson қолдау қызметіне хабарласыңыз.

Жарық диодты индикаторлар сүзгі (фильтр) торының үстіндегі тұтқаның төменгі жағында орналасқан.

# Саптамаларды пайдалану

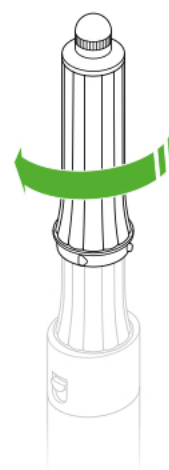
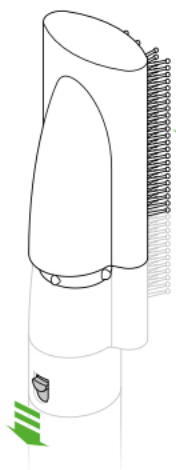
## Саптаманы бекіту

Саптаманы корпустағы орнына бекітілгенше бұраңыз.



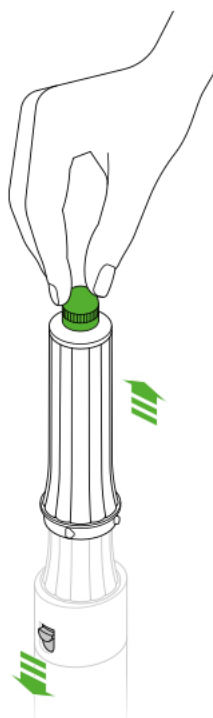
## Саптаманы ауыстыру

Саптаманың басын босату үшін босату тұтқасын басыңыз.



## Саптаманың суық ұшы

Саптама жұмыс кезінде қызып кетуі мүмкін. Саптамаларлы өзгерту үшін оның суретте көрсетілгендей ұшынан ұстаңыз.



Соланда әсері бар келтіру және тегістеу саптамасы



Цилиндр формалы саптама



Көлемге арналған дөңгелек щетка

Қыздырылған саптаманы ұстаған кезде абай болыңыз.

Саптаманы тек көрсетілген жерден ұстаңыз. Кейбір саптамалар мерзімді тазалауды қажет етеді, толығырақ [www.dyson.com/myairwrap](http://www.dyson.com/myairwrap)

## Сәндеу

### Соанда әсері бар кептіру және тегістеу саптамасы

Сәндеу алдында шашыңызды кепкенше құрғатыңыз.

Саптама екі режиммен келеді (i) құрғату (ii) тегістеу.

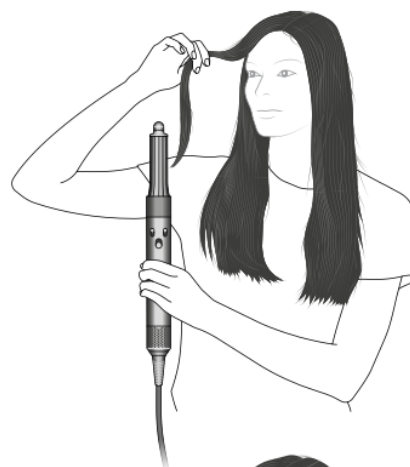
Осы екі режим арасында ауысу үшін тұтқа басын пайдаланыңыз.



## Шашты бұйралау

### 1 қадам

Шаштың бір жолағын алып, стайлерді (сәндегішті) шаштың ұшына жақындатыңыз. Шашыңыз цилиндр формалы саптамаға орала бастайды.



### 2 қадам

Құрылғыны басыңызға жылжытыңыз, бұрудың қажеті жоқ. 15 секунд немесе шашыңыз құрғағанша ұстаңыз.

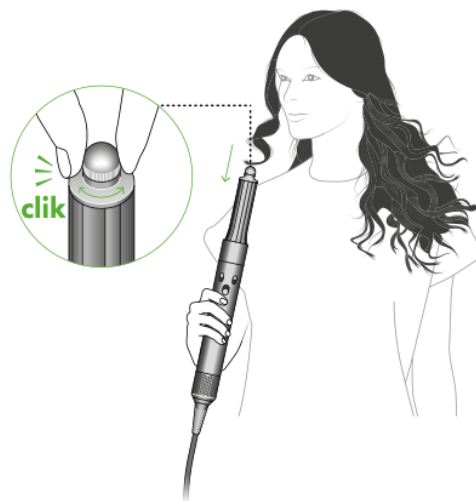


### 3 қадам

Қосқышты «салқын ауа» функциясына сырғытыңыз. Бұйраларды бекіту үшін 5-10 секунд ұстаңыз.

Стайлерді өшіріп, бұйраланған шашты босатыңыз.

Бұйралау бағытын өзгерту үшін фотосуретте көрсетілгендей саптаманың ұшын бұраңыз.



## Пішіндеу

### Шашты түзетуге арналған щетканы қолданыңыз

#### 1 қадам

Соанда әсері бар тегістейтін саптамамен шашыңызды аздап құрғатыңыз.

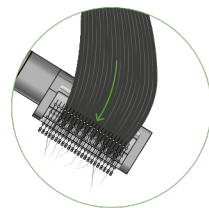
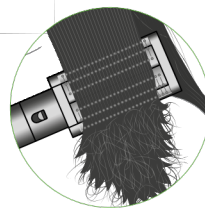
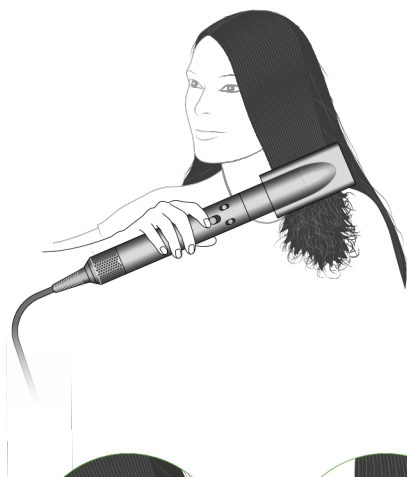
#### 2 қадам

Шашыңызды түбінен ұшына дейін тегістеу үшін түзеткіш щетканы пайдаланыңыз.

#### Keңестер:

Көлемді қосу үшін шашыңызды, тарақтың ұшын сыртқа қаратып шаштың іш жағынан тараңыз.

Иілген форма жасау үшін шашыңыздың ұштарын ішке қарай тарақтың көмегімен бұраңыз.



## Тегістеу

### Соанда әсері бар кептіру және тегістеу саптамасы

Тегістеу режимін таңдау үшін арнайы ұшты бұраңыз.

Ауа ағынының бағытын өзгерту үшін шашыңызды тараңыз.

#### 3 қадам

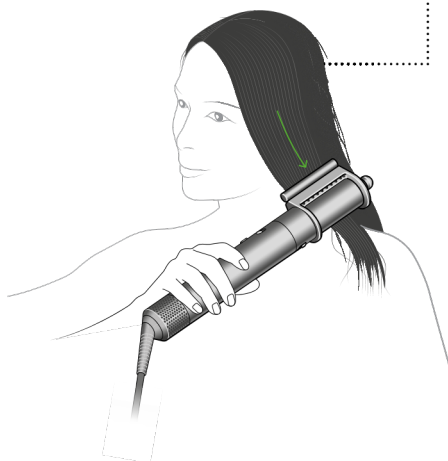
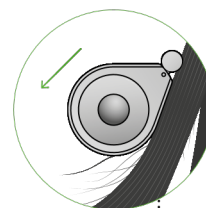
Қолбыраған шашты тегістеу үшін құрғақ шашпен сәндеу жүргізіңіз.

Басыңыздың төбесінен бастаңыз, саптаманы шашқа қойыңыз, содан кейін шаштың ұштарына дейін баяу сырғытыңыз.

Құрғақ және түзу шашқа қолдануға арналған.

Саптаманы қалай пайдалануға болады?

Сырт еткен дыбыс естілгенше және шаш тартылғанша саптаманы шашыңызға бекітіңіз. Қолбыраған шашты жасыру үшін түбінен ұшына дейін тарап өтіңіз.



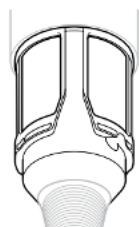
## Құрылғы фильтіріне техникалық қызмет көрсету

Индикаторда ақ жыпылықтау көрсеткіші пайда болған кезде фильтрді тазалау керек.

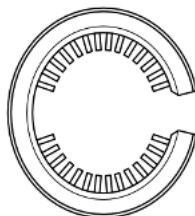
Фильтрді тазалау алдында құрылғыны розеткадан ажыратып, суығанша күтіңіз.

Dyson Airwrap™ құралы сәндеудің тамаша нәтижелері жетуге арналған жоғары технологиялық өнім болып табылады.

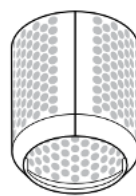
Ұзақ уақыт бойы оның тиімділігін сақтау үшін құрылғыны оның ішкі құрамдас бөліктеріне шаң, шаш және шаш күтімі құралдарының түсуінен қорғау қажет. Ол үшін құрылғыға тұрақты техникалық қызмет көрсетуді ұсынамыз.



Сүзгі сеткасы



Сүзгіні тазалауға арналған щетка



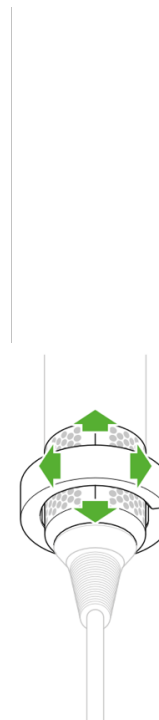
Сүзгі торы

### 1 қадам

Фильтрді (сүзгіні) тазалауға арналған щетканы кабельге және сүзгі торына сырғытыңыз.

Фильтрді торын айналмалы қозғалыспен мұқият тазалаңыз.

Фильтрді тазалауға арналған щетканы алып тастаңыз.



### 2 қадам

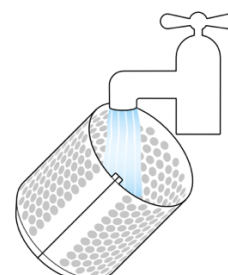
Құрылғының сабын ұстап, сүзгі (фильтр) торын төмен қарай кабельге қарай тартыңыз.

Сүзгі торын ақырын тартып, ашыңыз және оны кабельден шығарыңыз.



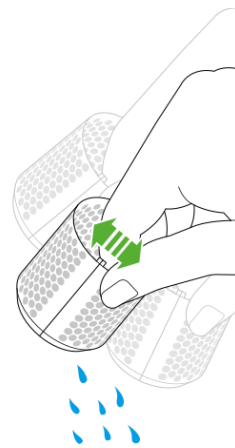
### 3 қадам

Сүзгі (фильтр) торын жылы ағынды сумен шайыңыз.



#### 4 қадам

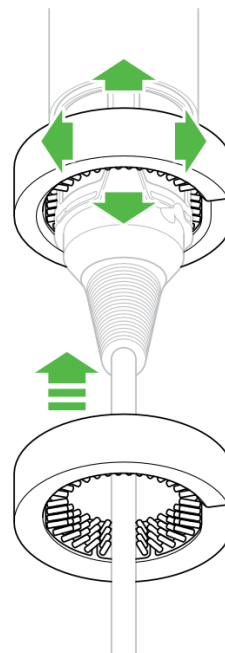
Артық ылғалды кетіру үшін сүзгі торын сілкіңіз, содан кейін кептіріңіз.



#### 5 қадам

Бұралу және жоғары-төмен қозғалыстарымен сүзгі экранын щеткамен тазалап, барлық кірді толығымен кетіріңіз.

Сүзгі торын тазарту үшін суды немесе химиялық заттарды қолданбаңыз.



#### 6-қадам

Сүзгі торын жайлап тартып, оны ашыңыз және кабельге қойыңыз.

Сүзгі торын құрылғының сабына қарай сырғытыңыз және орнына бекітілгенше бұраңыз.



Құрылғыны сүзгі торы алынған күйде қолданбаңыз.



# dyson airwrap

dyson airwrap logo



---

В комплекте

Функции

Использование ваших насадок

Стайлинг

Завивка волос

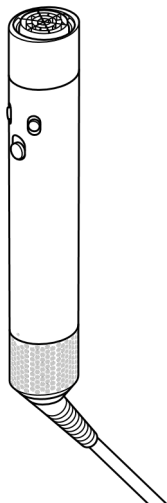
Придание формы

Сглаживание

Регулярное обслуживание фильтра

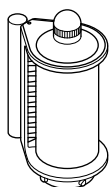
## В комплекте

Основной корпус изделия без насадок.

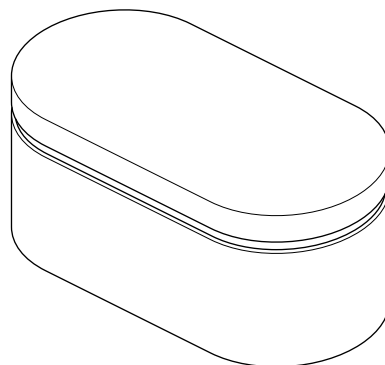


Корпус стайлера для укладки волос Dyson Airwrap™

Плоская насадка в форме крючка.

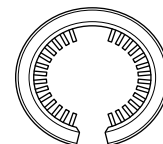


Насадка для сушки и сглаживания с эффектом Coanda

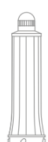


Кейс для хранения

Округлый инструмент, который надевается на нижнюю часть стайлера Dyson Airwrap™



Щетка для очистки фильтра



30-мм цилиндрическая насадка Airwrap™



40-мм цилиндрическая насадка Airwrap™



20-мм цилиндрическая насадка для длинных волос Airwrap™



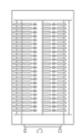
30-мм цилиндрическая насадка для длинных волос Airwrap™



40-мм цилиндрическая насадка для длинных волос Airwrap™



Мягкая щетка для выпрямления волос



Жесткая щетка для выпрямления волос



Маленькая мягкая щетка для выпрямления волос



Маленькая жесткая щетка для выпрямления волос

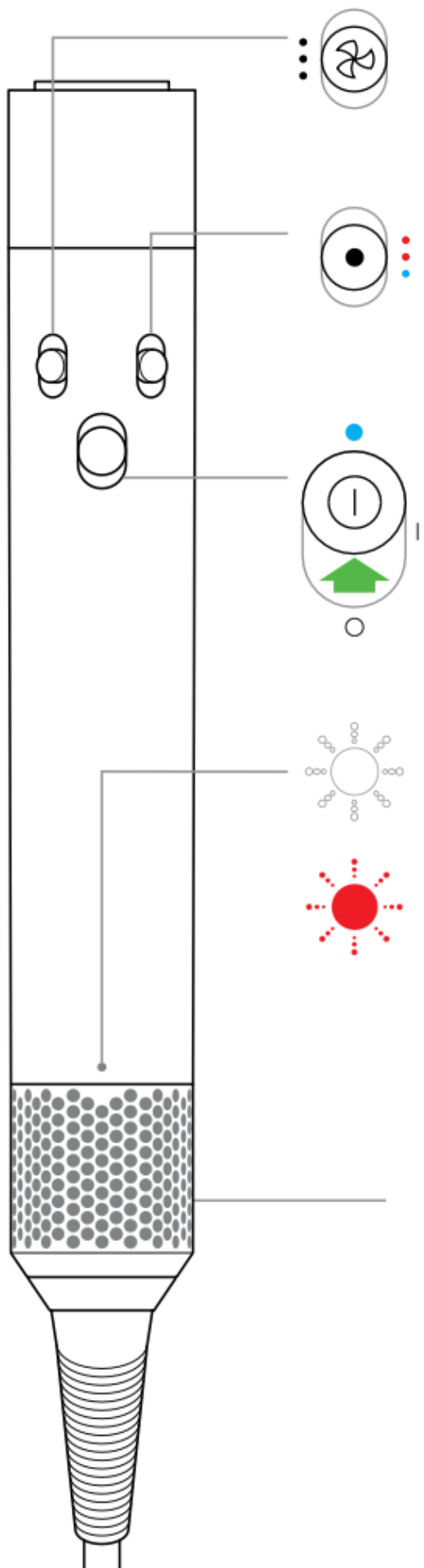


Маленькая круглая щетка для создания объема



Круглая щетка для создания объема

# Функции



**Управление воздушным потоком**  
3 скорости воздушного потока.

**Регулировка температуры**  
настройки температуры воздушного потока и режим холодного обдува для завершения вашей укладки.

**Включение, выключение и функция «Холодный обдув»**  
Чтобы перейти к укладке, сдвиньте переключатель к функции «Холодный обдув».

**Индикатор**  
Очистите фильтр. Информацию см. в разделе «Регулярное обслуживание фильтра».

Если после очистки фильтра продолжает гореть красный индикатор, свяжитесь со службой поддержки компании Dyson.

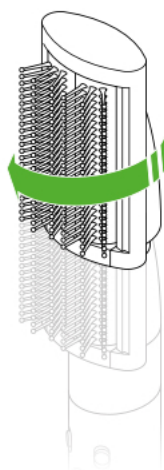
**Индикатор**  
Очистите фильтр. Информацию см. в разделе «Регулярное обслуживание фильтра».  
Если после очистки фильтра продолжает гореть красный индикатор, свяжитесь со службой поддержки компании Dyson.

Светодиодные индикаторы расположены в нижней части ручки над клеткой фильтра.

# Использование ваших насадок

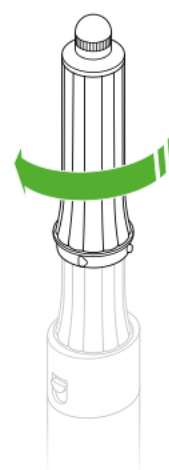
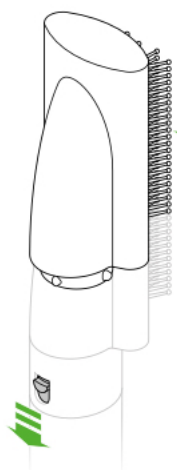
## Подключение насадки

Поворачивайте насадку на корпусе, пока она не зафиксируется.



## Замена насадок

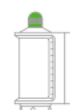
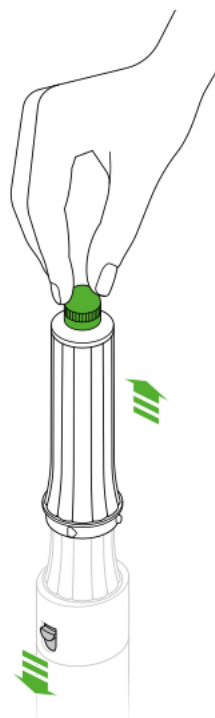
Нажмите на рычаг фиксатора, чтобы освободить насадку для замены.



## Холодный наконечник

В процессе эксплуатации насадка может нагреваться.

Для безопасной замены насадки держитесь за ее наконечник.



Насадка для сушки и сглаживания с эффектом Coanda



Цилиндрические насадки



Круглая щетка для создания объема

Будьте осторожны при обращении с нагретыми насадками.

Держите насадку только за указанную область.

Некоторые насадки требуют периодической чистки [www.dyson.com/myairwrap](http://www.dyson.com/myairwrap)

## Стайлинг

Насадка для сушки и сглаживания с эффектом Coanda

Перед укладкой предварительно высушите волосы почти до сухости.

Поставляется с двумя режимами (i) сушка (ii) разглаживание.

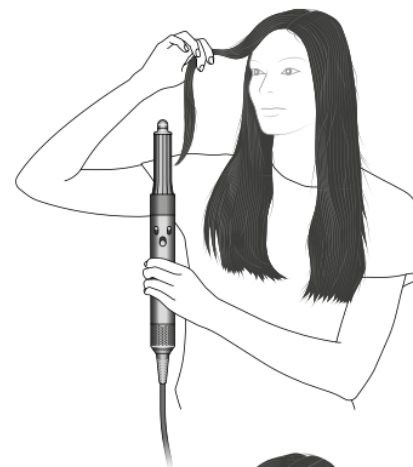
Используйте головку наконечника для переключения между этими двумя режимами.



## Завивка волос

### Шаг 1

Возьмите прядь волос и подведите к кончикам стайлера. Волосы начнут оборачиваться вокруг цилиндрической насадки.



### Шаг 2

Переместите стайлер к голове, не нужно крутить. Держите 15 секунд или пока не высохнет прядь.

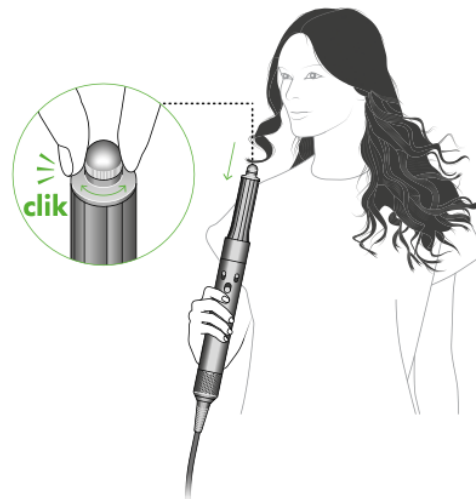


### Шаг 3

Сдвиньте переключатель к функции «Холодный обдув». Подержите 5-10 секунд, чтобы закрепить локоны.

Выключите стайлер и освободите локоны.

Чтобы изменить направление завитка, поверните наконечник на насадке как указано на фото.



## Придание формы

Используйте щетку для выпрямления

### Шаг 1

Слегка подсушите волосы с использованием разглаживающей насадки с эффектом Coanda.

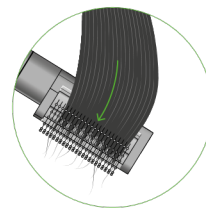
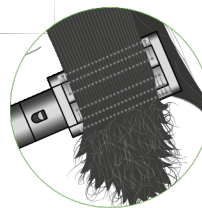
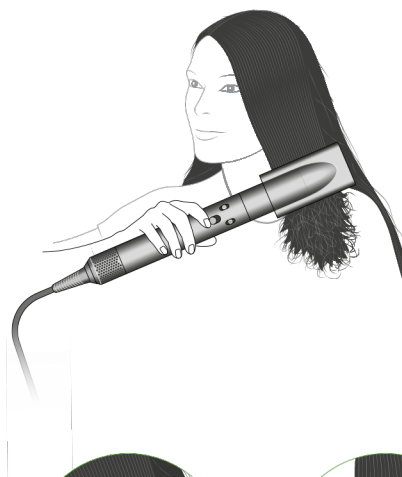
### Шаг 2

Используйте щетку для выпрямления, чтобы разгладить волосы от корней до кончиков.

Советы:

Для того чтобы придать объем расчесывайте волосы с внутренней стороны волос при этом щетинки расчески должны быть направлены наружу.

Поверните кисть внутрь на концах, чтобы создать извилистую форму.



## Сглаживание

Насадка для сушки и сглаживания с эффектом Coanda

Поверните холодный наконечник, чтобы выбрать режим сглаживания.

Пройдитесь по волосам, чтобы изменить направление воздушного потока.

### Шаг 3

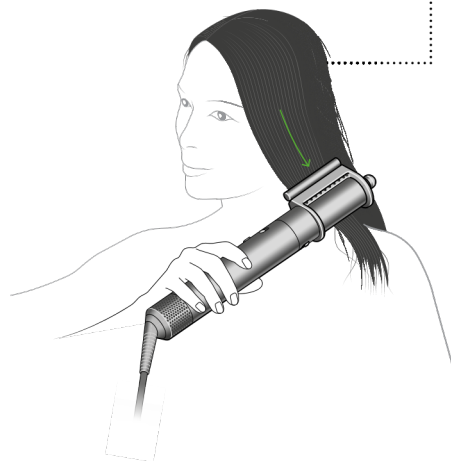
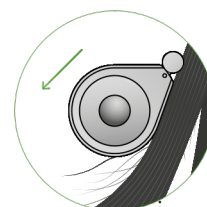
Используйте на сухих волосах, чтобы скрыть непослушные волосы.

Начните с макушки, положите насадку на волосы, пока они не притянутся, затем медленно пройдите скользящим движением до кончиков волос.

Для использования на сухих и прямых волосах.

Как пользоваться насадкой?

Приложите насадку к голове, пока не услышите щелчок и волосы не притянутся. Пройдитесь от корней к кончику, чтобы скрыть пушащие волосы.



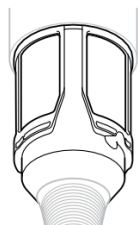
## Регулярное обслуживание фильтра

Фильтр необходимо очистить при появлении белой мигающей индикации.

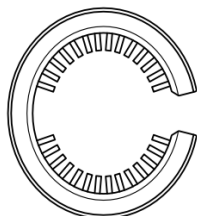
Перед очисткой фильтра отключите устройство от электрической сети и дайте ему остыть.

Стайлер Dyson Airwrap является высокотехнологичным продуктом для достижения отличного результата укладки.

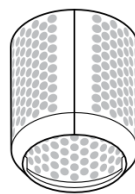
Для поддержания эффективности на протяжении длительного времени необходимо защищать устройство от попадания пыли, волос и средств по уходу за ними в его внутренние компоненты. Для этого мы рекомендуем производить регулярное обслуживание устройства.



Сетка фильтра



Щетка для  
очистки фильтра



Решетка  
фильтра

### Шаг 1

Сдвиньте щетку для очистки фильтра на кабель и на решетку фильтра.

Вращательными движениями тщательно очистите решетку фильтра.

Снимите щетку для очистки фильтра



### Шаг 2

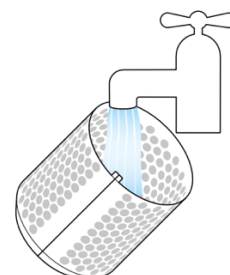
Держите рукоятку устройства и потяните решетку фильтра вниз к кабелю.

Осторожно потяните и откройте решетку фильтра и снимите ее с кабеля.



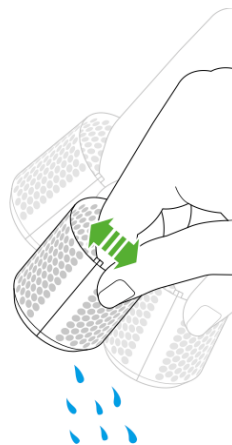
### Шаг 3

Промойте решетку фильтра теплой проточной водой.



#### Шаг 4

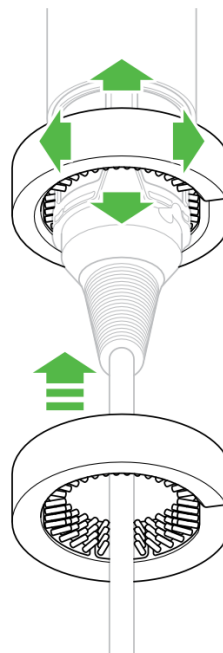
Встряхните решетку фильтра, чтобы удалить излишки влаги, затем дайте высохнуть.



#### Шаг 5

С помощью вращательных движений и движений вверх и вниз очистите сетку фильтра с помощью щетки, полностью удалив всю грязь.

Не применяйте воду или химикаты для очистки сетки фильтра.



#### Шаг 6

Осторожно потяните решетку фильтра для ее открытия и наденьте на кабель.

Сдвиньте решетку фильтра по направлению к рукоятке и поворачивайте, пока она не зафиксируется на месте.



Не используйте устройство со снятой решеткой фильтра.



**RU**

# **Содержание**

- 123 Важные инструкции по технике безопасности**
- Приступая к использованию**
- 128 В комплекте**
- 129 Функции**
- 130 Использование насадок**
- 132 Регулярное обслуживание фильтра**
- 134 Дополнительная информация**

# Благодарим вас за приобретение стайлера для укладки волос Dyson Airwrap™.

Благодаря сочетанию компактного, но мощного двигателя с цифровым управлением и прикладной аэродинамики, стайлер для укладки волос Dyson Airwrap™, с помощью эффекта Коанда, позволяет одновременно укладывать и высушивать волосы, используя исключительно воздух, а не экстремально высокие температуры.

Как завить волосы, используя эффект Коанда.

**Смотреть 30-секундное видео**



# Регистрация

Ваше устройство Dyson находится на гарантийном обслуживании в течение 2 лет с момента покупки в соответствии с условиями и исключениями, указанными в данной инструкции по эксплуатации.

Если Вам нужен сервис, у Вас есть вопросы по работе и эксплуатации продукции Dyson, выбору оптимальной модели или аксессуаров, позвоните нам по телефону 8 800 100 10 02 (звонки по России бесплатные) или напишите нам письмо по адресу: [info.russia@dyson.com](mailto:info.russia@dyson.com).

Мы будем рады Вам помочь! Звонки принимаются с 9.00 по 21.00 часов по Московскому времени каждый день кроме государственных праздников.

Большинство вопросов можно уладить по телефону с одним из квалифицированных сотрудников Службы Поддержки Клиентов Dyson.

2-летняя гарантия предоставляется при условии «обычного использования», то есть использования на протяжении 2 часов в день. Гарантия не распространяется на изделия, используемые в салонах парикмахерских и в целях оказания профессиональных услуг.

Серийный номер изделия находится на паспортной табличке, расположенной на метке кабеля, рядом с вилок.

Рекомендуем переписать серийный номер Вашего устройства в специальное поле на последней странице руководства для вашего удобства, он может потребоваться в дальнейшем.



Эта иллюстрация является только образцом.

# ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К  
ЭКСПЛУАТАЦИИ, ВНИМАТЕЛЬНО  
ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ**

При использовании электроприбора необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая те, что приведены ниже:

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**ЭТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ  
ОТНОСЯТСЯ К УСТРОЙСТВУ, А  
ТАКЖЕ К ЛЮБЫМ СЪЕМНЫМ  
ПРИСПОСОБЛЕНИЯМ,  
ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМ, ЗАРЯДНЫМ  
УСТРОЙСТВАМ И АДАПТЕРАМ  
СЕТЕВОГО ПИТАНИЯ В СЛУЧАЯХ,  
ГДЕ ОНИ ПРИМЕНИМЫ.**

**ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА  
ВОЗГОРАНИЯ, ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ  
ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ:**

1. Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта и знаний, могут использовать это

устройство Dyson только в присутствии человека, отвечающего за их безопасность, или после получения от ответственного лица инструкций по безопасному использованию устройства при условии понимания существующих рисков. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.

2. Не разрешайте детям играть с устройством. Будьте очень бдительны при использовании устройства детьми или рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под постоянным присмотром взрослых, чтобы дети не играли с ним.
3. Если устройство используется в ванной комнате, отключайте его от электросети после использования. Близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено.



4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Устройство нельзя использовать рядом с ваннами, душевыми кабинами, бассейнами или другими конструкциями, содержащими воду.

5. В случае повреждения кабеля питания во избежание получения травмы его замена или ремонт должны выполняться представителями компании-производителя или соответствующими квалифицированными специалистами.
6. Это устройство содержит защитный термовыключатель без самовозврата, предотвращающий его перегрев. Если устройство выключится, отсоедините его от розетки электросети и дайте остыть.
7. **ВНИМАНИЕ.** Во избежание опасных ситуаций из-за непреднамеренного сброса термовыключателя, это устройство не следует подключать к электросети через внешние регулирующие устройства, такие как таймер, или подключать к электросети, питание в которой включается и выключается коммунальной службой по расписанию, или подсоединять к розетке, в которой подача электрического тока нестабильна или существует вероятность отключения электричества.
8. В целях дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения

(УЗО) с номинальным остаточным рабочим током, не превышающим 30 мА. Проконсультируйтесь с техническим специалистом.

9. Используйте устройство только для укладки волос.
10. Не касайтесь каких-либо деталей устройства или электрической вилки мокрыми руками.
11. При отсоединении устройства от электросети беритесь за вилку, а не за сетевой кабель. Не используйте удлинительный кабель и не накручивайте кабель вокруг устройства.
12. Не наносите на компоненты устройства смазочные вещества, чистящие и полировочные средства, а также освежители воздуха.
13. При необходимости проведения обслуживания или ремонта обратитесь в службу поддержки компании Dyson. Не разбирайте устройство, так как это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

14. Если устройство не работает как должно, по нему был нанесен резкий удар, его уронили, повредили, оставили на улице или оно попало в воду, не используйте данное устройство и обратитесь по телефону в службу поддержки компании Dyson.

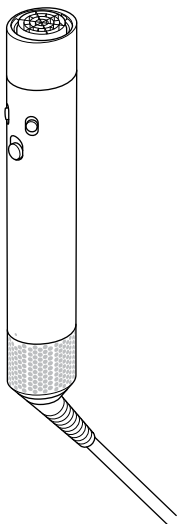


Насадки могут стать горячими во время использования.

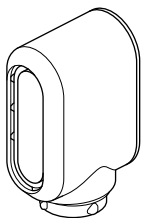


# В комплекте

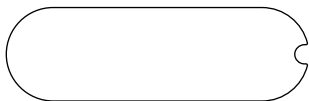
Корпус стайлера для укладки волос  
Dyson Airwrap™



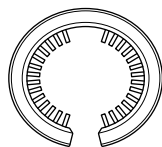
Насадка для сушки волос перед укладкой  
Pre-styling dryer



Нескользящий коврик

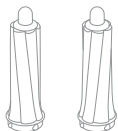


Щетка для очистки фильтра

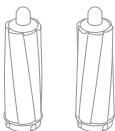


Некоторые насадки могут не входить в комплект поставки.

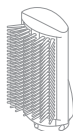
30-мм  
цилиндрические  
насадки Airwrap™



40-мм  
цилиндрические  
насадки Airwrap™



Жесткая щетка для  
выпрямления волос

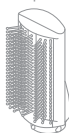


# Функции



Насадки можно приобрести отдельно на веб-сайте [www.dyson.com/myairwrap](http://www.dyson.com/myairwrap).

Мягкая щетка для выпрямления волос



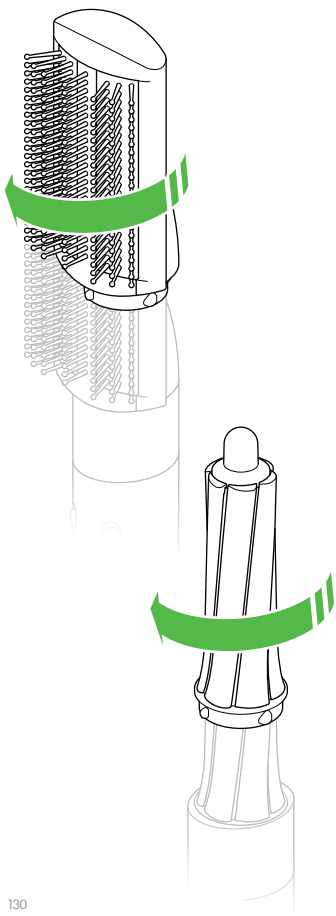
Круглая щетка для создания объема



# Использование насадок

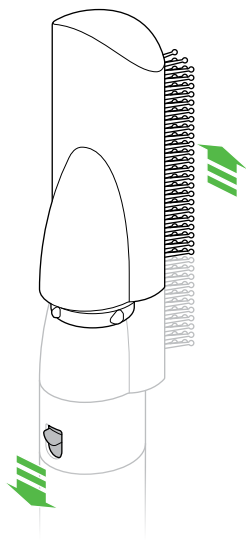
## Подключение насадки

Поворачивайте насадку на корпусе, пока она не зафиксируется.



## Замена насадок

Нажмите на рычаг фиксатора, чтобы освободить насадку для замены.



## Холодный наконечник

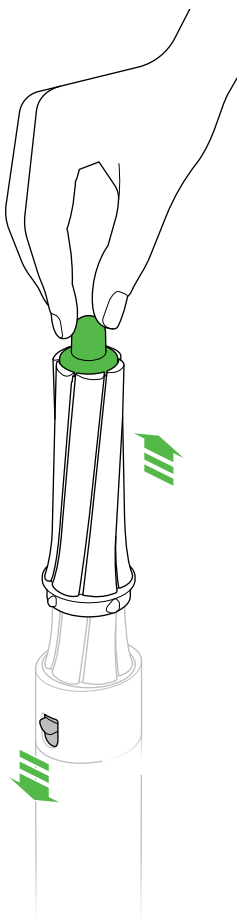
В процессе эксплуатации насадка может нагреваться.

Для безопасной замены насадки держитесь за ее наконечник.

## Будьте осторожны при обращении с нагретыми насадками.

Держите насадку только за указанную область.

Некоторые насадки требуют периодической чистки [www.dyson.com/myairwrap](http://www.dyson.com/myairwrap).



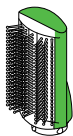
Насадка для сушки волос перед укладкой



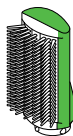
Цилиндрические насадки Airwrap™



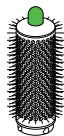
Жесткая щетка для выпрямления волос



Мягкая щетка для выпрямления волос



Круглая щетка для создания объема



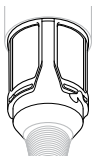
# Регулярное обслуживание фильтра

Фильтр необходимо очистить при появлении белой мигающей индикации.

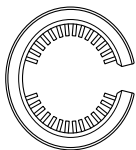
Перед очисткой фильтра отключите устройство от электрической сети и дайте ему остыть.

Стайлер Dyson Airwrap™ является высокотехнологичным продуктом для достижения отличного результата укладки.

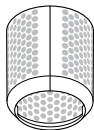
Для поддержания эффективности на протяжении длительного времени необходимо защищать устройство от попадания пыли, волос и средств по уходу за ними в его внутренние компоненты. Для этого мы рекомендуем производить регулярное обслуживание устройства.



Сетка фильтра

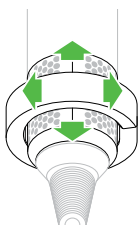


Щетка для очистки фильтра



Решетка фильтра

1

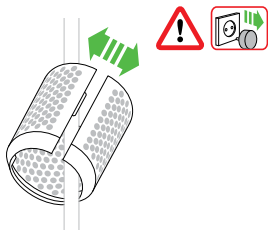


Сдвиньте щетку для очистки фильтра на кабель и на решетку фильтра.

Вращательными движениями тщательно очистите решетку фильтра.

Снимите щетку для очистки фильтра

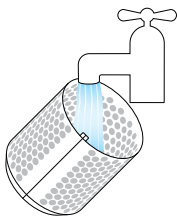
2



Держите рукоятку устройства и потяните решетку фильтра вниз к кабелю.

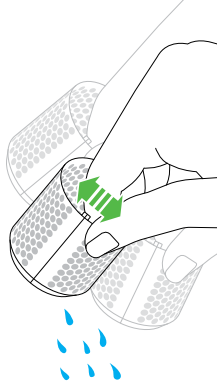
Осторожно потяните и откройте решетку фильтра и снимите ее с кабеля.

3



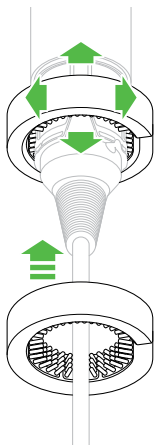
Промойте решетку фильтра теплой проточной водой.

4



Встряхните решетку фильтра, чтобы удалить излишки влаги, затем дайте высохнуть.

5



С помощью вращательных движений и движений вверх и вниз очистите сетку фильтра с помощью щетки, полностью удалив всю грязь.

Не применяйте воду или химикаты для очистки сетки фильтра.

6



Осторожно потяните решетку фильтра для ее открытия и наденьте на кабель.

Сдвиньте решетку фильтра по направлению к рукоятке и поворачивайте, пока она не зафиксируется на месте.



Не используйте устройство со снятой решеткой фильтра.

# Дополнительная информация

RU

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА 2 ГОДА ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ DYSON НА 2 ГОДА

### ЧТО ПОКРЫВАЕТСЯ

- Ремонт или замена устройства Dyson (по решению Dyson) в случае отказа устройства в работе по причине заводского брака в течение 2 лет с момента покупки или доставки (если к моменту ремонта/замены отдельные запчасти не производятся, Dyson заменит бракованные части на функциональные).
- Если это устройство было продано за пределами ЕС, данная гарантия будет действительна, только если устройство используется в стране, в которой оно было продано.
- Если это устройство было продано в пределах ЕС, данная гарантия будет действительна в следующих случаях: (i) если устройство используется в стране, в которой оно было продано, или (ii) если устройство используется в Австрии, Бельгии, Франции, Германии, Ирландии, Италии, Нидерландах, Испании или Великобритании и имеет ту же модель с тем же номинальным напряжением, которая продается в соответствующей стране.

### ЧТО НЕ ВХОДИТ В ГАРАНТИЮ

Компания Dyson не гарантирует ремонт или замену изделий, дефекты которых появились по следующим причинам:

- Повреждения, вызванные невыполнением рекомендованной операции по обслуживанию устройства.
- Случайные повреждения, нарушения в работе изделия, вызванные неосторожным обращением во время хранения или эксплуатации с нарушением инструкции по эксплуатации Dyson.
- Использование устройства в каких-либо целях, не имеющих отношения к предназначению устройства.
- Использование устройства с нарушением условий «обычного использования», то есть на протяжении более 2 часов в день.
- Использование в салонах-парикмахерских и в целях оказания профессиональных услуг.
- Использование компонентов, собранных или установленных не в соответствии с инструкциями компании Dyson.
- Использование деталей и принадлежностей, не являющихся оригинальными аксессуарами Dyson.
- Несоответствующая установка (за исключением случаев, когда таковая выполнялась Dyson).
- Работы по ремонту или изменения конструкции, производимые не компанией Dyson или не ее уполномоченными агентами.
- Нормальный физический износ (например, предохранители). По вопросам относительно содержания гарантии обращайтесь в службу поддержки компании Dyson.

## ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

- Гарантия предоставляется с момента покупки изделия (или с даты доставки, если доставка произведена позже).
- Вы должны предоставить доказательные документы (оригиналы и копии) на доставку/покупку устройства до начала каких-либо работ с устройством Dyson по гарантии. Без предоставления доказательных документов все работы должны быть оплачены. Сохраняйте документы о получении или доставке устройства.
- Все работы будут произведены компанией Dyson или ее авторизованными представителями.
- Все замененные на гарантийной основе компоненты устройства становятся собственностью компании Dyson.
- При гарантийном ремонте или замене устройства Dyson срок действия гарантии не увеличивается.
- Гарантия предоставляет преимущества, которые являются дополнительными и не влияют на ваши права как потребителя.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

- Ваша личная информация, находящаяся в распоряжении Dyson и ее агентов, будет использоваться в рекламных, маркетинговых целях, а также в целях обслуживания.
- В случае изменения вашей личной информации, изменения ваших маркетинговых предпочтений либо при возникновении вопросов относительно характера использования вашей личной информации обращайтесь в службу поддержки компании Dyson.
- Дополнительную информацию о методах защиты личной информации можно найти в документе «Политика конфиденциальности», опубликованном на веб-сайте компании Dyson.

## ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

- Изделия компании Dyson производятся из высококачественных материалов, допускающих переработку. По возможности сдавайте устройство на переработку.
- Такая маркировка означает, что данное изделие не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами на всей территории ЕС. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации отходов отнеситесь ответственно к переработке отходов, чтобы обеспечить экологически безопасное повторное использование материальных ресурсов. Для передачи устройства на утилизацию воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к розничному продавцу, у которого оно было приобретено. Они смогут обеспечить экологически безопасную переработку изделия.





Наименование изделия: Стайлер для волос Dyson Airwrap™

Модель:

HS01 Комплект для разных типов волос,

HS01 Разглаживание + Контроль,

HS01 Объем + Форма

Напряжение питания: 220-240 Вольт

Частота: 50-60 Гц

Мощность потребляемая: 1300 Вт.

Пожалуйста, обратите внимание: Мелкие детали могут отличаться от показанных.

Срок службы изделия: 5 лет.

Срок гарантии: 2 года.

Нами приложены все возможные усилия, чтобы избежать любых ошибок и обеспечить точность и надежность информации, изложенной в настоящем руководстве. Однако мы не даем полной гарантии отсутствия ошибок, которые не были обнаружены и исправлены до выхода руководства в печать. Указанные особенности и технические параметры изделия могут отличаться от реальных.

Местонахождение организации, производящей ремонт и техническое обслуживание:

ООО Простор, г. Москва, ул. Воронцовская, д.20.

Страна производства указана в табличке на обороте руководства.

Адрес изготовителя: Дайсон Технолоджи Лимитед., Тетбери Хил,

Малмсбери, Уилтшир, Англия, СН16ОРП

Импортер и организация, уполномоченная на прием претензий:

ООО Дайсон, 119048, г. Москва ул. Усачева, д. 35А, тел.: +7 499 530 12 12

Для информационной поддержки: [info.russia@dyson.com](mailto:info.russia@dyson.com),

тел.: 8 800 100 100 2 (звонок по России бесплатный)

с 9:00 до 21:00 (кроме гос. праздников)

Определение даты производства по серийному номеру:

Первая латинская буква в восьмизначном блоке символов определяет год производства: А - 2009, В - 2010, С - 2011, D - 2012, Е - 2013 и т.д. по возрастанию в соответствии с английским алфавитом.

Следующая латинская буква в диапазоне от А до N (за исключением букв I и L – они не используются) определяет месяц изготовления: А – январь, В – февраль, С – март, D – апрель, Е – май, F – июнь, G – июль, Н – август, J – сентябрь, К – октябрь, М – ноябрь, N – декабрь.

Товар соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011) и "Электромагнитной совместимости технических средств" (ТР ТС 020/2011), о чем свидетельствуют соответствующие сертификаты, а также маркировка товара единым знаком обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза.

**EAC**